



20 июля, 2017 г.
г. Берлин

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ

Настоящим письмом подтверждаем, что **Максименко Елена,**

является активным участником нашего сертифицированного учебного курса по супервизии для общественно активных психотерапевтов и психологов и может проводить квалифицированные супервизии для психологов, психотерапевтов и социальных работников, которые работают с людьми, страдающими от последствий войны и/или получившими психологические травмы.

Сертифицированное обучение проходит в рамках международного проекта “Преодолеем последствия войны вместе”, который реализуется немецкой ОО “DRA e.V. – За европейское гражданское общество” вместе с главным партнером в Украине ОО «Страна свободных людей» и направлен на мультинациональное урегулирование конфликтов и развитие диалога через поддержку гражданского общества в Украине и других зонах конфликта Восточной Европы. Проект осуществляется при финансовой поддержке Министерства Иностранных Дел ФР Германии.

Целью сертифицированного обучения по супервизии, является оказание обучающимися супервизорами профессиональной поддержки своим коллегам, которые в свою очередь предоставляют психотерапевтическую помощь людям, пострадавшим от конфликта в восточной Украине и таким образом влиять на сокращение возросшего числа случаев эмоционального выгорания и вторичной травматизации работающих психотерапевтов.

Под супервизией подразумевается профессиональная поддержка при рефлексии собственной работы и совместное нахождение решения в случае возможных нагрузок, трудностей или проблем в работе. Супервизия не является контролем работоспособности и для того, чтобы супервизия прошла максимально успешно, ее должен провести независимый супервизор извне, не являющийся сотрудником данной организации.

Обучение проводят немецкие и голландские специалисты Берлинского «Центра выживания» (некогда «Центр реабилитации жертв пыток»), имеющие многолетний опыт работы в области травматерапии и супервизии людей в пределах и за пределами районов военных действий и конфликтов. Они проводят регулярное обучение супервизоров в Германии, имели успешный опыт обучения специалистов в Грузии, а в настоящее время проводят подобный курс обучения в Ираке. Тренера являются членами «Немецкого общества по супервизии» и работают в соответствии с этическими директивами и общими требованиям к работе супервизоров в Германии, установленными этим обществом.





Курс обучения проходит в соответствии с этическими требованиями «Немецкого общества по супервизии» и имеет продолжительность 1,5 года. Находясь на обучении наши супервизоры получают необходимую квалификацию для проведения профессиональных супервизий и регулярно получают профессиональную тренерскую поддержку для улучшения своей работы.

Для ознакомления с методикой супервизии наши супервизоры предлагают короткую пробную сессию, которая длится около одного часа. После этого при желании можно договориться о последующей сессии супервизии. В целом один желающий может получить до **трех** бесплатных супервизий.

Чтобы поддержать украинское гражданское общество в преодолении последствий войны, каждый из наших супервизоров должен провести 20 часов бесплатных супервизий. Если лимит исчерпан, супервизор имеет право договориться о гонораре.

Нашим супервизорам известно, что супервизия – это доверительный процесс, при котором должна соблюдаться конфиденциальность и обсуждаемые темы не подлежат разглашению.

Настоящее письмо выдано для предъявления по месту требования.



**DEUTSCH-RUSSISCHER
AUSTAUSCH e.V.**
Badstr. 44 · 13357 Berlin
Tel.: (030) 44 66 80-0
Fax: (030) 44 66 80-10
www.austausch.org
info@austausch.org

Мария Слезачек

Руководитель проекта “Преодолеем последствия войны вместе”, организации:

ДРА e.V.

Бадстрассе 44, 13357 Берлин

www.austausch.org

<https://www.facebook.com/draberlin/>

Веб-сайт проекта: <http://kriegsfolgen-ueberwinden.de/ru/>

Украинская страница на фэйсбуке: <https://www.facebook.com/naslidkiviyni/>

В партнерстве с:

ГО «Крайна вільних людей»

Проспект Голосеевский, 100\2, г. Киев,

Веб-сайт: <http://kvl.org.ua/>

Страница на фэйсбуке: <https://www.facebook.com/ngocfp/>

